

Algemene Inkoopvoorwaarden

General Purchase Conditions

The Synthon logo consists of the word "Synthon" in white, sans-serif font, centered within a solid magenta rectangular background.

Synthon BV

Artikel 1	Definities	2
Article 1	Definitions	2
Artikel 2	Toepasselijkheid	2
Article 2	Applicability	2
Artikel 3	Geldigheid aanbod en totstandkoming overeenkomst	3
Article 3	Validity of the offer and realisation of the agreement	3
Artikel 4	Wijziging en annulering	3
Article 4	Changes and cancellation	3
Artikel 5	Overdracht van verplichtingen	3
Article 5	Transfer of obligations	3
Artikel 6	Prijzen en betaling	4
Article 6	Prices and payment	4
Artikel 7	Levering en verpakking	5
Article 7	Delivery and packaging	5
Artikel 8	Tekortkoming en overmacht	8
Article 8	Shortcoming and force majeure	8
Artikel 9	Garantie	9
Article 9	Warranty	9
Artikel 10	Intellectuele en industriële eigendomsrechten	9
Article 10	Intellectual and industrial property rights	9
Artikel 11	Documentatie	10
Article 11	Documentation	10
Artikel 12	Aansprakelijkheid	10
Article 12	Liability	10
Artikel 13	Risico- en eigendomsovergang	10
Article 13	Risk and transfer of ownership	10
Artikel 14	Vervolgopdrachten	10
Article 14	Follow-up orders	10
Artikel 15	Geheimhouding en verbod tot openbaarmaking	11
Article 15	Confidentiality and ban on publication	11
Artikel 16	Keuring	11
Article 16	Inspection	11
Artikel 17	Ontbinding	12
Article 17	Dissolution	12
Artikel 18	Orde, veiligheid en milieu	12
Article 18	Order, safety and environment	12
Artikel 19	Geschillen	13
Article 19	Disputes	13
Artikel 20	Toepasselijk recht	13
Article 20	Applicable law	13

Artikel 1 Definities

In deze Inkoopvoorwaarden worden de hierna gebruikte begrippen en uitdrukkingen als volgt gedefinieerd:

- Opdrachtgever: Synthon B.V. of dochteronderneming, gebruiker van deze Algemene Inkoopvoorwaarden;
- Leverancier: de leverancier van Opdrachtgever;
- Overeenkomst: de vastgelegde afspraken tussen Opdrachtgever en Leverancier betreffende de levering van zaken;
- Levering: het één of meer zaken in bezit stellen van, respectievelijk in de macht brengen van Opdrachtgever en de eventuele installatie/montage van deze zaken;
- Zaken: te leveren stoffelijke objecten;
- Materialen: zaken die worden verwerkt in de tot stand te brengen stoffelijke objecten, ofwel worden gebruikt bij de uitvoering van het werk, met uitzondering van de te gebruiken apparatuur;
- Partijen: Opdrachtgever en Leverancier;
- Schriftelijk: zowel op schrift als elektronisch document.

Artikel 2 Toepasselijkheid

2a. In geval van strijdigheid prevaleren specifiek overeengekomen verbintenissen boven deze Algemene Inkoopvoorwaarden.

2b. De algemene voorwaarden van Leverancier, hoe ook genaamd, worden hierbij uitdrukkelijk van de hand worden gewezen

2c. Deze Algemene Inkoopvoorwaarden zijn van toepassing op alle aanvragen, aanbiedingen en opdrachten met betrekking tot de levering van zaken door Leverancier aan Opdrachtgever.

Article 1 Definitions

In these General Purchase Conditions, the terms and expressions used below are defined as follows:

- Principal: Synthon BV or a subsidiary, user of these General Purchase Conditions;
- Supplier: the supplier of Principal;
- Agreement: the fixed arrangements between Principal and Supplier concerning the delivery of goods;
- Delivery: placement of one or more goods in the possession or power of Principal and the installation/assembly of these goods, if applicable;
- Goods: material objects to be delivered;
- Materials: goods that are incorporated into the material objects produced, or goods that are used in the execution of the work, with the exception of the equipment used;
- Parties: Principal and Supplier;
- In writing/written: on paper as well as an electronic document.

Article 2 Applicability

2a. In the event of conflict between specifically agreed undertakings and these General Purchase Conditions, the specifically agreed undertakings will prevail.

2b. The applicability of the general conditions used or referred to by Supplier is herewith explicitly rejected.

2c. These General Purchase Conditions apply to all enquiries, offers and orders relating to the delivery of goods by Supplier to Principal.

**Artikel 3 Geldigheid aanbod en
totstandkoming overeenkomst**

3a. Tenzij door de Opdrachtgever uitdrukkelijk anders is aangegeven, is iedere offerteaanvraag of prijsaanvraag die de Opdrachtgever doet herroepelijk.

3b. De overeenkomst komt tot stand doordat Opdrachtgever een schriftelijk aanbod van Leverancier door middel van een schriftelijke opdracht aanvaardt. Wijkt de order of opdracht op meer dan ondergeschikte punten van het aanbod van Leverancier af, dan komt de overeenkomst overeenkomstig de order of opdracht tot stand zodra een periode van 14 dagen na haar dagtekening is verstreken gedurende welke leverancier de order of opdracht niet schriftelijk expliciet verwerpt, of eerder, zodra met uitvoering daarvan wordt aangevangen.

3c. Bij afroepcontracten komt de verplichting tot levering tot stand telkens op het moment dat de order voor een (deel)levering, binnen het kader van het afroepcontract, door Opdrachtgever schriftelijk wordt verzonden.

Artikel 4 Wijziging en annulering

4a. Bij meerwerk, minderwerk of orderwijzigingen kleiner dan 10% zal de prijs slechts pro rato worden verhoogd of verlaagd. Bij meerwerk, minderwerk of orderwijzigingen groter dan 10% zullen beide partijen in overleg treden.

Artikel 5 Overdracht van verplichtingen

5a. Leverancier kan een verplichting uit hoofde van de Overeenkomst slechts met voorafgaande schriftelijke toestemming van Opdrachtgever overdragen aan een derde. Aan deze toestemming kunnen redelijke voorwaarden worden verbonden.

**Article 3 Validity of the offer and
realisation of the agreement**

3a. Unless specifically mentioned otherwise by Principal, any enquiry or request for a quotation that is made by Principal is revocable.

3b. An agreement only comes into being if Principal accepts a written offer from Supplier by means of a written purchase order. In the event of major inconsistencies between the order and the offer from Supplier, the agreement will be realized consistent with the order as soon as a period of 14 days after the date on the order has lapsed without explicit written rejection of the order by Supplier, or if earlier, as soon as execution of the order begins.

3c. In the case of delivery-on-demand contracts, the obligation to deliver each time will be effective at the moment the order for a (partial) delivery, under the terms of the delivery-on-demand contract, is sent in writing by Principal.

Article 4 Changes and cancellation

4a. In the case of additional work, less work or order changes smaller than 10%, the price will merely be raised or lowered accordingly. In the case of additional work, less work or order changes greater than 10%, the parties will enter into consultation.

Article 5 Transfer of obligations

5a. Supplier is only permitted to subcontract any obligation under the Agreement to third parties with prior written authorisation from Principal. Reasonable conditions may apply to this authorisation.

Artikel 6 Prijzen en betaling

6a. Tenzij schriftelijk anders overeengekomen, zijn alle overeengekomen prijzen exclusief BTW, niet voor eenzijdige wijziging vatbaar, en inclusief alle kosten voor uitvoering van de Overeenkomst, waaronder begrepen kosten voor transport, verzekering, administratie, verpakking en eventuele terugneming van verpakkingen door Leverancier, alsmede kosten ter zake van in- en uitvoer. Het bedrag van de opdrachtbevestiging moet gelijk zijn aan het bedrag van de factuur. Facturen die niet voldoen aan bovengenoemde voorwaarden moeten worden gecorrigeerd door Leverancier alvorens tot betaling zal worden overgegaan.

6b. Het recht tot opschorting van betaling is van kracht ingeval van een tekortkoming van Leverancier in de nakoming van diens verplichtingen, alsmede bij betwisting van de juistheid van de factuur. In dat laatste geval maakt Opdrachtgever vóór het verstrijken van de betalingstermijn schriftelijk dan wel mondeling bezwaar tegen de factuur bij Leverancier. Partijen treden in overleg teneinde over en weer nadere uitleg te geven en de ontstane situatie op te lossen. Het recht van opschorting van betaling is van kracht indien Opdrachtgever een tekortkoming in de geleverde zaken constateert en Leverancier daarop schriftelijk dan wel mondeling heeft gewezen, tot het moment waarop Leverancier zorg draagt voor herstel of vervanging, op welk moment de in artikel 6e genoemde termijn opnieuw aanvangt.

6c. Niet-betaling wegens een beroep op non-conformiteit en/of betwisting van de juistheid van de factuur door Opdrachtgever, geeft Leverancier niet het recht zijn werkzaamheden op te schorten dan wel te beëindigen, dan wel de overeenkomst te beëindigen.

Article 6 Prices and payment

6a. Unless otherwise agreed in writing, all agreed prices are exclusive of VAT, not subject to unilateral amendment, and inclusive of all costs for the execution of the Agreement, including costs for transport, Insurance, administration, packaging and any removal of packaging by Supplier, as well as costs for import and export. The amount on the order confirmation must be the same as on the invoice. Invoices that does not meet the above requirements must be corrected by Supplier before the outstanding amounts will be paid.

6b. The right to postpone payment is effective in the event of a shortcoming on the part of Supplier in the fulfillment of its obligations, as well as in the event of a dispute about the correctness of the invoice. In the event of the latter, that Principal will serve Supplier with written or verbal notice of its objection to the invoice prior to the expiry of the payment deadline. The parties will then consult to explain and resolve the situation that has arisen. The right to postpone payment is effective if Principal observes a shortcoming in the delivered goods and has alerted Supplier to this verbally or in writing, until the moment Supplier sees to replacement or repair. At that moment the term referred to in article 6e will commence again.

6c. Non-payment due to a claim of non-conformity and/or a dispute regarding the correctness of the invoice by Principal does not give Supplier the right to postpone or terminate its activities or to end the agreement.

6d. Leverancier dient te factureren aan het in de order of opdracht aangegeven factuuradres, onder vermelding van crediteurnummer, ordernummer en nauwkeurige specificatie van de geleverde zaken of de uitgevoerde werkzaamheden.

6e. Betaling geschiedt, na levering en na ontvangst van de factuur, binnen 60 dagen na definitieve en/of complete levering.

6f. Opdrachtgever is bevoegd tot verrekening van de prijs met haar eventuele vorderingen op Leverancier.

6g. Betaling door Opdrachtgever houdt op geen enkele wijze afstand van recht in of van vorderingen in en ontslaat Leverancier op geen enkele wijze van enige garantie en/of aansprakelijkheid.

Artikel 7 *Levering en verpakking*

7a. Opdrachtgever is gerechtigd om zonder voorafgaande mededeling niet-overeengekomen deelleveringen en/of zaken die teveel zijn geleverd voor rekening en risico van Leverancier terug te zenden.

7b. Aflevering van zaken vindt plaats franco huis (DDP, Incoterms 2010), op het door Opdrachtgever aangegeven tijdstip en de door Opdrachtgever aangewezen plaats en in een deugdelijke verpakking onder aanbidding van alle benodigde documenten, zoals vrachtbrief, pakbon en grensoverschrijdingdocumenten. Op de buitenkant van de verpakking dienen duidelijk het ordernummer, de afdeling waar de goederen dienen te worden afgeleverd en alle overige door Opdrachtgever gevraagde gegevens te worden vermeld.

6d. Supplier must send the invoice to the billing address stated in the purchase order, with details of the creditor number, order number and precise specification of the goods delivered or the activities performed.

6e. Payment will be effected within sixty (60) days of the date of complete and successful delivery and receipt of the correct invoice.

6f. Principal is authorised to deduct any claims against the Supplier from the order price.

6g. Payment by Principal does not in any way imply a relinquishment of right or claims and in no way discharges the Supplier from any warranty and/or liability.

Article 7 *Delivery and packaging*

7a. Principal is authorised to return, without prior notice, part deliveries not agreed to and/or surplus goods at the expense and risk of Supplier.

7b. Goods will be delivered Delivery Duty Paid (DDP, Incoterms 2010), at the time indicated by Principal, to the place designated by Principal and in suitable packaging. All required documents, such as the bill of lading, packing slip and border-crossing documents must be present. On the outside of the packaging, the order numbers, receiving department and all other information requested by Principal must be clearly stated.

7c. Indien een leveringstermijn is overeengekomen vangt deze aan op de dag dat Leverancier de opdracht van Opdrachtgever heeft ontvangen.

7d. Bij het ter vervoer aanbieden en het vervoeren van gevaarlijke stoffen, dient Leverancier te voldoen aan alle relevante wettelijke voorschriften en bepalingen van internationale verdragen, conventies en overeenkomsten, voor zover van toepassing c.q. gelding hebbend in die landen waar de zaken zullen worden vervoerd.

7e. Verwerking respectievelijk vernietiging van (transport)verpakkingsmaterialen is een verantwoordelijkheid van Leverancier. Indien op verzoek van Leverancier verpakkingsmaterialen worden verwerkt of vernietigd, gebeurt dit voor risico en rekening van Leverancier.

7f. Leverancier is verantwoordelijk voor het behoorlijk verpakken van zaken, zodanig dat zij de plaats van bestemming in goede staat bereiken. Hij verpakt de producten deugdelijk en zal gebruik maken van verpakkingen die volgens de op dat moment heersende leer zo min mogelijk milieu- en gezondheidsbelastend zijn.

7g. Leenemballage wordt voor rekening en risico van Leverancier aan de Leverancier geretourneerd.

7h. Opdrachtgever is gerechtigd de te leveren zaken niet in ontvangst te nemen, indien aan de vorenbedoelde voorschriften en bepalingen niet is voldaan.

7c. If a delivery is agreed, this will start on the day Supplier receives the order from the Principal.

7d. In the event of (an offer for) the transportation of hazardous substances, Supplier is obliged to meet all relevant legal requirements and all the provisions of international agreements and conventions applicable in the countries in which the goods will be transported.

7e. Processing and destruction of (transport) packaging materials is the responsibility of Supplier. In the event that packaging materials are processed or destroyed at Supplier's request, this will be done at Supplier's risk and expense.

7f. Supplier is responsible for delivering the goods concerned in adequate packaging or other protection required to prevent damage to or deterioration of the goods while in transit to their destination. Supplier must pack the goods in an appropriate manner that is as harmless as possible for the environment and health of the people concerned.

7g. Loaned packaging will be returned to Supplier at the latter's expense and risk.

7h. Principal is authorised not to accept the delivered goods if the above mentioned requirements and provisions are not met.

7i. In het geval dat Leverancier tevens (installatie)werkzaamheden dient te verrichten of wanneer de overeenkomst tevens betrekking heeft op aanneming van werk, geldt dat het werk en/of de (installatie)werkzaamheden slechts als opgeleverd wordt (worden) beschouwd wanneer Leverancier Opdrachtgever in kennis heeft gesteld van de voltooiing van het werk of de werkzaamheden en de door Opdrachtgever aangewezen personen het werk of de werkzaamheden hebben goedgekeurd en hiervan mededeling aan Leverancier hebben gedaan.

7j. Tenzij schriftelijk anders bepaald, geldt de overeengekomen levertijd of prestatietijd als een fatale termijn. Indien voorzienbaar is dat nakoming niet tijdig plaats kan vinden, stelt Leverancier Opdrachtgever daarvan onverwijld op de hoogte. In dat geval, of indien Leverancier heeft verzuimd Opdrachtgever er onverwijld van op de hoogte te stellen dat nakoming niet tijdig zal kunnen plaats vinden, heeft Opdrachtgever het recht de overeenkomst zonder voorafgaande aanmaning of ingebrekestelling te ontbinden, dan wel een verlengde termijn voor de levering of de prestatie te stellen, onverminderd haar recht op vergoeding van schade, vertraging- en gevolgschade daaronder begrepen.

7k. Indien de geleverde zaken materieel niet aan de overeenkomst beantwoorden, is Opdrachtgever niet gehouden de zaken te accepteren en is Opdrachtgever tevens gerechtigd deze voor rekening van Leverancier te retourneren.

7i. For deliveries involving work and/or installation, these will only be regarded as completed once the Principal has been notified by Supplier of the completion of the work and/or installation and personnel appointed by Principal have approved the work and/or installation and have notified Supplier accordingly.

7j. Unless otherwise specified in writing, the agreed deadline for delivery or performance is fixed. In the event that is foreseeable that this deadline will not be met, Supplier will notify Principal without delay. In that case, or if Supplier has not notified Principal that the deadline will not be met, Principal is authorised to dissolve the agreement without prior reminder or notice of default, or Principal can extend the deadline for delivery or performance, notwithstanding its right to compensation for the loss, including consequential loss and loss due to delay.

7k. In the event that the goods delivered do not correspond to the materials in the agreement, Principal is not obliged to accept the goods and is authorised to return them to Supplier at the latter's expense.

7l. Indien Opdrachtgever, om welke reden dan ook, niet in staat is om de zaken op het overeengekomen tijdstip in ontvangst te nemen en deze gereed zijn voor verzending, zal Leverancier op verzoek van Opdrachtgever de zaken bewaren, beveiligen, verzekeren en alle redelijke maatregelen treffen om achteruitgang in kwaliteit te voorkomen, totdat zij bij Opdrachtgever afgeleverd zijn. Opdrachtgever is in dat geval verplicht de redelijke kosten van opslag, beveiliging, verzekering en/of genomen maatregelen om achteruitgang in kwaliteit te voorkomen, te vergoeden vanaf het tijdstip dat de zaken voor verzending gereed zijn, dan wel, indien dat een later tijdstip is, vanaf de in de overeenkomst overeengekomen leveringsdatum tot het tijdstip waarop levering wat Opdrachtgever betreft alsnog kan plaatsvinden.

Artikel 8 Tekortkoming en overmacht

8a. Bij een toerekenbare tekortkoming van Leverancier is deze zonder nadere ingebrekestelling in verzuim.

8b. Een tekortkoming kan een partij niet worden toegerekend, indien zij niet is te wijten aan haar schuld, noch krachtens wet, rechtshandeling of in het verkeer geldende opvattingen voor haar rekening komt.

8c. Partijen kunnen zich jegens elkaar alleen op niet-toerekenbare tekortkomingen beroepen indien de desbetreffende partij zo spoedig mogelijk, doch uiterlijk binnen 10 werkdagen na het intreden van de niet-toerekenbare tekortkoming, onder overlegging van de nodige bewijsstukken, de andere partij schriftelijk van een dergelijk beroep in kennis stelt.

7l. If Principal, for any reason whatsoever, is not be able to receive the goods at the agreed delivery time and the goods are ready for delivery, Supplier, at Principal's request, will store, secure and insure the goods, and take all reasonable measures to prevent a decline in quality, until the goods are delivered to Principal. In that case, Principal is obliged to reimburse the reasonable costs for storage, security, insurance and/or measures taken to prevent a decline in quality, from the moment that the goods are ready for delivery, or, if later, from the agreed delivery date until such time that Principal indicates that the goods can be delivered.

Article 8 Shortcoming and force majeure

8a. In the event of a shortcoming attributable to Supplier, Supplier will be in default without further notice.

8b. A party cannot be held accountable for a shortcoming for which it cannot be deemed at fault or for which it cannot be held liable by law, by this juristic act or according to generally accepted standards.

8c. The parties may only plead non-attributable shortcomings *via-à-vis* one another if the party in question informs the other party in writing of such a plea as soon as possible, and certainly within 10 working days of the onset of the non-attributable shortcoming, under submission of the necessary evidence.

8d. Indien één der partijen door overmacht definitief in de onmogelijkheid verkeert te presteren, of indien de overmachtsperiode langer dan 30 dagen heeft geduurd, of redelijkerwijze te verwachten is of zodra vaststaat dat deze periode langer zal duren dan 30 dagen, heeft de andere partij het recht de overeenkomst door middel van een aangetekende brief of deurwaardersexploit met onmiddellijke ingang, zonder rechterlijke tussenkomst, geheel of partieel te ontbinden, zonder dat daar, voor de in overmacht verkerende partij, enig recht op schadevergoeding ontstaat.

Artikel 9 Garantie

9a. Leverancier garandeert dat de geleverde zaken en de eventuele installatie/montage daarvan beantwoorden aan hetgeen is overeengekomen.

9b. Leverancier garandeert, dat de geleverde zaken geheel compleet en voor gebruik met betrekking tot het doel gereed zijn.

9c. Leverancier garandeert dat het geleverde voldoet aan alle relevante wettelijke bepalingen betreffende onder andere kwaliteit, milieu, veiligheid en gezondheid.

9d. Indien Opdrachtgever constateert dat het geleverde niet (geheel of gedeeltelijk) voldoet aan hetgeen Leverancier conform de leden a t/m c van dit artikel heeft gegarandeerd, is Leverancier in verzuim, tenzij laatstgenoemde kan aantonen dat de tekortkoming hem niet kan worden toegerekend.

Artikel 10 Intellectuele en industriële eigendomsrechten

10a. Leverancier staat in voor het vrije en ongestoorde gebruik door Opdrachtgever van de geleverde zaken. Hij vrijwaart Opdrachtgever tegen de financiële gevolgen van aanspraken van derden wegens inbreuk op hun intellectuele en industriële eigendomsrechten.

8d. If one of the parties is definitely not able to perform due to force majeure, or if the period of force majeure exceeds thirty (30) days, or if it is obvious that this period will last longer than thirty (30) days, the other party is authorised to dissolve the agreement completely or partially by means of a registered letter or writ, without recourse to the courts, without any right to compensation for the party in a state of force majeure.

Article 9 Warranty

9a. Supplier warrants that the delivered goods and any installation/assembly are consistent with that which has been agreed.

9b. Supplier warrants that the delivered goods are complete and ready for use for the purpose.

9c. Supplier warrants that the delivered goods meet all relevant legal conditions regarding quality, environment, safety and health.

9d. If Principal observes that the delivered goods do not (fully or partly) conform to that which has been guaranteed by Supplier in paragraphs a to c of this article, Supplier will be in default unless Supplier can prove that it is not responsible for the shortcoming.

Article 10 Intellectual and industrial property rights

10a. Supplier guarantees free and undisturbed use of the delivered goods by Principal. Supplier indemnifies Principal against the financial consequences of claims made by third parties due to violation of their intellectual and industrial property rights.

10b. Leverancier is gerechtigd de informatie welke verstrekt is door Opdrachtgever te gebruiken, echter uitsluitend in verband met de uitvoering van de Overeenkomst. Deze informatie is en blijft eigendom van Opdrachtgever.

Artikel 11 Documentatie

11a. Leverancier is verplicht bij levering van zaken eventueel bijbehorende documentatie voorafgaande aan of tegelijkertijd met de levering ter beschikking te stellen aan Opdrachtgever.

11b. Opdrachtgever is vrij in het gebruik van deze documentatie, waaronder begrepen het vermenigvuldigen daarvan voor gebruik binnen de organisatie van Opdrachtgever.

11c. Opdrachtgever wordt eigenaar van de documentatie, tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders is overeengekomen.

Artikel 12 Aansprakelijkheid

12a. Leverancier vrijwaart Opdrachtgever tegen alle financiële gevolgen van aanspraken van derden in enig verband staande met de uitvoering van de verplichtingen van leverancier.

Artikel 13 Risico- en eigendomsovergang

13a. De eigendom van de zaken en het risico ter zake gaat over op Opdrachtgever nadat deze zijn geleverd, eventueel na montage respectievelijk installatie.

Artikel 14 Vervolgopdrachten

14a. Leverancier kan aan een Overeenkomst geen enkel recht ontleen voor het verkrijgen van een vervolgopdracht, tenzij dit uitdrukkelijk schriftelijk is overeengekomen.

10b. Supplier is authorised to use the information provided by Principal, but solely in connection with the implementation of the Agreement. This information remains the property of Principal.

Article 11 Documentation

11a. Supplier is obliged to provide Principal with any documentation associated with the delivery of the goods either prior to or at the same time as the delivery.

11b. Principal will have free use of this documentation, including duplication of this documentation for use within the Principal's organization.

11c. Principal will become the owner of the documentation unless explicitly agreed otherwise in writing.

Article 12 Liability

12a. Supplier will indemnify Principal against any financial consequences of claims by third parties in connection in any way with the execution of the obligations of the Supplier.

Article 13 Risk and transfer of ownership

13a. The ownership of and risk concerning the goods will be transferred to Principal once the goods have been delivered and after any installation or assembly of these goods.

Article 14 Follow-up orders

14a. Supplier has no inherent right under an Agreement to acquire a follow-up order unless this is explicitly agreed in writing.

Artikel 15 Geheimhouding en verbod tot openbaarmaking

15a. Leverancier zal het bestaan, de aard en de inhoud van de Overeenkomst evenals overige bedrijfsinformatie van Opdrachtgever geheimhouden en niets daaromtrent openbaar maken zonder schriftelijke toestemming van Opdrachtgever.

Artikel 16 Keuring

16a. Opdrachtgever is gerechtigd te allen tijde geleverde of te leveren zaken zowel tijdens de productie, bewerking en opslag als na levering te (doen) keuren.

16b. Op eerste verzoek zal Leverancier toegang verschaffen aan Opdrachtgever of diens vertegenwoordiger tot de plaats van productie, bewerking of opslag. Leverancier zal kosteloos zijn medewerking verschaffen aan de keuring.

16c. Indien een keuring zoals bedoeld in dit artikel door toedoen van Leverancier moet worden herhaald, komen de daaruit voor Opdrachtgever voortvloeiende kosten voor rekening van Leverancier.

16d. Ingeval van afkeuring van de geleverde zaken, zal Leverancier binnen 5 werkdagen zorg dragen voor herstel of vervanging van de geleverde zaken. Indien Leverancier niet aan deze verplichting voldoet binnen deze termijn, is Opdrachtgever gerechtigd zelf maatregelen te nemen of maatregelen door een derde te laten nemen voor rekening en risico van Leverancier.

Article 15 Confidentiality and ban on publication

15a. Supplier will maintain secrecy with respect to the existence, nature and contents of the Agreement, as well as other business information of Principal, and will not publicise any information concerning the agreement without the prior written consent of Principal.

Article 16 Inspection

16a. Principal is entitled at all times to inspect goods delivered or to be delivered during production, processing and storage as well as after delivery.

16b. Upon first request, Supplier will grant access to Principal or a representative of Principal to the place of production, processing or storage. Supplier will assist with the inspection free of charge.

16c. If an inspection, as mentioned in this article, must be repeated because of Supplier, any costs incurred by Principal will be at the expense of Supplier.

16d. In the event that the delivered goods are rejected, Supplier must repair or substitute the goods within 5 working days. If Supplier does not meet its obligation within this period, Principal is authorised to take measures itself or arrange for such to be taken by a third party at Supplier's expense and risk.

Artikel 17 Ontbinding

17a. In geval van tekortkoming door Leverancier in de nakoming van zijn verplichtingen uit de Overeenkomst of van andere overeenkomsten die daaruit voortvloeien, alsmede in geval van zijn faillissement, surseance van betaling en in geval van stillegging, intrekking van eventuele vergunningen, beslag op (een deel van) bedrijfseigendommen of zaken bestemd voor de uitvoering van de overeenkomst of liquidatie of enige daarmee vergelijkbare toestand van het bedrijf van Leverancier, is hij van rechtswege in verzuim.

17b. In de bovengenoemde gevallen heeft Opdrachtgever het recht de Overeenkomst zonder ingebrekestelling en zonder rechterlijke tussenkomst met onmiddellijke ingang eenzijdig geheel of gedeeltelijk te ontbinden, zonder de verplichting tot het voldoen van enige schadevergoeding.

17c. Ontbinding geschiedt door middel van een aangetekende brief of deurwaardersexploot aan Leverancier.

Artikel 18 Orde, veiligheid en milieu

18a. Leverancier en zijn werknemers evenals door hem ingeschakelde derden zijn gehouden wettelijke veiligheids-, gezondheids- en milieuvorschriften in acht te nemen.

Article 17 Dissolution

17a. In the event of a shortcoming by Supplier in the execution of its obligations under the Agreement or other agreements stemming there from, as well as in the event of its bankruptcy, suspension of payment, closure, withdrawal of any permits and licenses, seizure of company possessions or goods intended for the execution of the agreement, liquidation or any other comparable situation relating to Supplier's business, Supplier will be in default by operation of law.

17b. In the above cases, Principal is authorised to dissolve with immediate effect all or part of the Agreement unilaterally without serving notice and without recourse to the courts, without any obligation to pay any damages.

17c. Dissolution will be by means of a registered letter or writ to the Supplier.

Article 18 Order, safety and environment

18a. Supplier and its employees, as well as third parties engaged by Supplier, must observe all statutory safety, health and environmental provisions.

18b. Ook eventuele bedrijfsvoorschriften en reglementen op het gebied van veiligheid, gezondheid en milieu van Opdrachtgever dienen te worden opgevolgd. Een exemplaar van deze voorschriften en reglementen is op aanvraag voor Leverancier gratis ter beschikking. Leverancier en zijn personeel dienen zich voordat met de uitvoering van de Overeenkomst een aanvang wordt gemaakt op de hoogte te stellen van de inhoud van de op het terrein en in de gebouwen van Opdrachtgever geldende voorschriften en reglementen, onder andere inzake veiligheid, gezondheid en milieu, en zich dienovereenkomstig te gedragen. Ook dienen zij al dan niet mondeling door Opdrachtgever gegeven aanwijzingen, ter zake stipt op te volgen.

18c. Bovendien zal Leverancier zich specifiek houden aan de Gedragscode voor Leveranciers van Opdrachtgever zoals beschikbaar gesteld via (https://www.synthon.com/application/files/1416/1287/0467/supplier_code_of_conduct.pdf) en welke op verzoek zal worden toegezonden.

Artikel 19 Geschillen

19a. Geschillen tussen partijen, daaronder begrepen die welke slechts door één der partijen als zodanig worden beschouwd, zullen zoveel mogelijk door middel van goed overleg tot een oplossing worden gebracht.

19b. Indien partijen niet tot een oplossing komen, zullen de geschillen worden berecht door de bevoegde rechter in het arrondissement Arnhem.

Artikel 20 Toepasselijk recht

20a. Op de Overeenkomst, waarvan deze Algemene Inkoopvoorwaarden deel uitmaken, is uitsluitend Nederlands recht van toepassing. Buitenlandse wetgeving en het Weens Koopverdrag worden uitgesloten.

18b. Any company provisions and regulations of Principal concerning safety, health and the environment must also be observed. A copy of these is available to Supplier on request free of charge. Before making a start on performing the Agreement, Supplier and its employees must familiarise themselves with the content of the provisions and regulations that apply on the grounds and in the buildings of Principal, including those that relate to safety, health and the environment, and must behave accordingly. They must also strictly follow verbal or written instructions given by Principal.

18c. Moreover, Supplier will specifically comply with the Supplier Code of Conduct of Principal as available through (https://www.synthon.com/application/files/1416/1287/0467/supplier_code_of_conduct.pdf). A copy will be sent to Supplier upon request.

Article 19 Disputes

19a. Disputes between the parties, including those regarded as such by just one party, will be resolved amicably as far as possible.

19b. If the parties cannot resolve the dispute amicably, it will be settled by the competent court in the district of Arnhem.

Article 20 Applicable law

20a. The Agreement, of which these General Purchase Conditions form part, is governed solely by Dutch law. The applicability of the 1980 United Nations Convention of contracts for the International Sale of Goods and of foreign legislation is excluded.